

Distr.
GENERAL

A/50/336
S/1995/663
7 August 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن
السنة الخمسون

الجمعية العامة
الدورة الخمسون

البند ٨١ من جدول الأعمال المؤقت*
صون الأمن الدولي

رسالة مؤرخة ٦ آب/أغسطس ١٩٩٥ موجهة إلى الأمين العام
من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم، طي هذا، بيانا صادرا عن الحكومة الاتحادية لجمهورية يوغوسلافيا
الاتحادية بتاريخ ٦ آب/أغسطس ١٩٩٤ (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو تفضلتم بالعمل على تعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق الجمعية العامة
في إطار البند ٨١ من جدول الأعمال المؤقت ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) دراغومير جوكيتش
السفير
القائم بالأعمال بالنيابة

المرفق

لاحظت الحكومة الاتحادية أن كرواتيا، على الرغم من الإدانات القوية من جانب العديد من البلدان والمحاقل الدولية، تواصل بلا هوادة عدوانها الفاشم والوحشي ضد جمهورية كرايينا الصربية. إذ تتعرض المدن وغيرها من المستوطنات في الإقليم إلى القصف بنيران المدافع والقنابل دون رحمة، مما يسبب خسائر بشرية فادحة وتدميرا هائلا. وإن قيام الجيش المعتدي بقصف طوابير طويلة من الناس بالمدفعية ومهاجمتهم بعنف إنما هو تأكيد لأحد الأهداف الرئيسية للعدوان، وهو إيقاع خسائر كبيرة بين السكان المدنيين وإخراجهم من إقليم جمهورية كرايينا الصربية.

وتعرب الحكومة الاتحادية عن قلقها إزاء المعلومات المتواترة والمقنعة بأن بعض الدول الكبرى، الأعضاء في مجلس الأمن، تساعد كرواتيا وتحرضها على العدوان وتمنع مجلس الأمن من اتخاذ أي قرار لوقف العدوان. وبهذا الموقف، تصبح بعض الجهات الفاعلة الدولية شريكة في التطهير العرقي للشعب الصربي من إقليم جمهورية كرايينا الصربية.

وتعرب الحكومة الاتحادية عن استيائها العميق لعجز المجتمع الدولي عن وقف عدوان كرواتيا، الذي قد تكون له نتائج سياسية وأمنية وإنسانية غير مرغوبة في المنطقة وما ورائها.

وإن الحكومة الاتحادية تتوقع وتطلب، انطلاقا من الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة، أن يتخذ المجتمع الدولي، ومجلس الأمن بوجه خاص، تدابير فورية وحازمة لوضع حد للعدوان وتقتيل السكان المدنيين الأبرياء ولمنع التطهير العرقي والعمل على جعل القوات المسلحة الكرواتية تنسحب إلى خطوط الفصل التي حددتها قرارات مجلس الأمن ذات الصلة.

وتؤكد الحكومة الاتحادية أن الحل السلمي من خلال المفاوضات والاتفاق السياسي هو الطريق الوحيد لحل الأزمة اليوغوسلافية بمجموعها، بما في ذلك الحالة التي نشأت عن عدوان كرواتيا ضد جمهورية كرايينا الصربية.

وإذ تضع الحكومة الاتحادية نصب عينيهما رد فعل أهم الجهات الفاعلة الدولية، الذي لا يتناسب مع طبيعة العدوان وحجمه، فقد أوكلت إلى السلطات المختصة مهمة تكثيف الأنشطة السياسية والدبلوماسية والإعلامية التي تستهدف الحصول على قرارات كافية من المجتمع الدولي وإطلاعه بصورة كاملة على سياسة كرواتيا التي تشكل أكبر خطر على السلم والأمن في منطقة البلقان.

وتولي الحكومة الاتحادية اهتماما خاصا إلى الحالة الإنسانية المفجعة لأن خروج عشرات الألوف من اللاجئين، ومن المسنين والمنهكين ومن النساء والأطفال، أمر يدعو إلى اتخاذ تدابير قوية وعاجلة من جانب

لجنة الحكومة الاتحادية لجمع المساعدات الإنسانية. وسوف تكفل لجنة الحكومة الفدرالية استمرار التعاون مع جميع المنظمات الإنسانية الدولية الهامة، ولا سيما مكتب المفوض السامي لشؤون اللاجئين ولجنة الصليب الأحمر الدولية. وقد تم بالفعل إرسال جزء، ولكن غير كاف، من المساعدة الإنسانية إلى المنطقة المتأثرة، لكفالة وصول المساعدة بصورة منتظمة، ومن المتوقع أن توافق لجنة مجلس الأمن على قيام رحلات جوية للأغراض الإنسانية إلى مطار بانيالوكا وسوف تقوم الحكومة الاتحادية وحكومات الجمهوريات، إلى جانب المفوضيات الجمهورية للاجئين والمنظمات الاتحادية والجمهورية للصليب الأحمر، باستثمار أقصى جهودها في جمع وإرسال المساعدات الإنسانية إلى اللاجئين من جمهورية كرايينا الصربية، التي يتركز إيواؤهم والعناية بهم في بانيالوكا، وفي إرسال المساعدة إلى طوابير اللاجئين المنفردة.

وقد أنشأت الحكومة الاتحادية خدمة مستمرة على مدار الساعة لتلبية الاحتياجات الإنسانية للاجئين من جمهورية كرايينا الصربية بأنجع الطرق.

— — — — —